

ANEXO 1

RESULTADOS DAS VOTAÇÕES

Siglas e símbolos	
+	aprovado
-	rejeitado
↓	caduco
R	retirado
VN (... , ... , ...)	votação nominal (votos a favor, votos contra, abstenções)
VE (... , ... , ...)	votação electrónica (votos a favor, votos contra, abstenções)
div	votação por partes
vs	votação em separado
am	alteração
AC	alteração de compromisso
PC	parte correspondente
S	alteração supressiva
=	alterações idênticas
§	número
art	artigo
cons	considerando
PR	proposta de resolução
PRC	proposta de resolução comum
SEC	votação secreta

1. Calendário dos períodos de sessões - 2006

Assunto	Alt. nº	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
período de sessões de 4 dias	7	DIONISI e outros		-	Suprimir segundas-feiras e quintas-feiras
	5	DIONISI e outros		-	Suprimir segundas-feiras
	6	DIONISI e outros		-	Suprimir quintas-feiras
	4/rev	Trautmann + Daul		<i>caduco</i>	Aditar sextas-feiras
período de sessões de 4 dias em Maio	1/rev+ 2/rev	Trautmann + Daul		<i>caduco</i>	Suprimir 15-18 e aditar 8-11 de Maio
período de sessões de 2 dias em Abril	3/rev	Trautmann + Daul		<i>caduco</i>	Suprimir

As alterações 1 a 4 não foram assinadas em nome do grupo político e, por conseguinte, caducam.

2. Implicações financeiras da adesão da Bulgária e da Roménia

Relatório: Reimer BÖGE, Bárbara DÜHRKOP DÜHRKOP (A6-0090/2005)

Assunto	Alt. nº	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
votação: resolução (conjunto)				+	alteração oral

Diversos

Janusz Lewandowski propõe uma alteração oral tendente a substituir a maior parte da parte dispositiva da proposta de resolução por um novo texto (ver P6_TA-PROV(2005)0116), alteração essa que foi aceite.

Martin Schulz propõe uma alteração oral ao nº 1 (caduca após a aprovação da alteração de Janusz Lewandowski).

3. Pedido da República da Bulgária para ser membro da União Europeia

Relatório: Geoffrey VAN ORDEN (A6-0078/2005)

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
§ 10	6	PSE		-	
§ 11	8	PSE		-	
§ 25	9	PSE		+	<i>alteração oral</i>
Após o § 25	1	Verts/ALE		-	
Após o § 29	2	Verts/ALE		-	
§ 33	5	Verts/ALE e outros	VN	-	293,326,38
Após o § 33	3	Verts/ALE	VN	-	119,521,24
	4	Verts/ALE		-	
Após o § 34	10	PSE		-	
Após travessão 9	7	PSE		+	<i>alteração oral</i>
votação: resolução (conjunto)			VN	+	534,85,38

Diversos

O Deputado Wiersma propõe a seguinte alteração oral à alt. 9:

"25. Insiste na adopção pela Bulgária das disposições legislativas que ainda faltam, nomeadamente no domínio do mercado único, do direito das sociedades, do ambiente e da protecção dos consumidores; *expressa a sua preocupação com as práticas de exploração florestal ilícita em curso na Bulgária; deplora o facto de quase metade da quantidade total de madeira proveniente daquele país derivar de operações ilícitas de corte de árvores e de existir um excedente de 1,5 milhões de metros cúbicos em relação ao respectivo limite anual permitido; acentua, por isso, a necessidade de pôr termo à exploração madeireira ilegal praticada na Bulgária;*"

O Deputado Wiersma propõe a seguinte alteração oral à alt. 7:

"- Tendo em conta a *troca de cartas entre o Presidente do Parlamento Europeu e o Presidente da Comissão* sobre a plena participação do Parlamento Europeu no caso da possível activação de uma das cláusulas de salvaguarda do Tratado de Adesão,".

Pedidos de votação nominal

Verts/ALE: alts. 3 e 5

IND/DEM: votação final

4. Pedido apresentado pela República da Bulgária no sentido de se tornar membro da União Europeia ***

Recomendação: Geoffrey VAN ORDEN (A6-0082/2005)

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
Após travessão 5	1	PSE		+	<i>alteração oral</i>
Após travessão 6	3	PSE		+	
Considerando C	4	PSE		R	
	2	PPE-DE + PSE		R	
votação: resolução legislativa (no seu conjunto)			VN	+	522,70,69

Requerida maioria qualificada (n° 6 do artigo 82° do Regimento)

Diversos

O Grupo do PSE retira a sua alt. 4 em favor da alt. 2.

O Grupo do PSE é igualmente signatário da alt. 2.

A alt. 2 substitui o considerando C.

O Deputado Wiersma propõe a seguinte alteração oral à alt. 1:

"- Tendo em conta a **troca de cartas entre o Presidente do Parlamento Europeu e o Presidente da Comissão** sobre a plena participação do Parlamento Europeu no caso da possível activação de uma das cláusulas de salvaguarda do Tratado de Adesão,".

Pedidos de votação nominal

IND/DEM: votação final

ALDE: votação final

5. Pedido da República da Roménia para ser membro da União Europeia

Relatório: Pierre MOSCOVICI (A6-0077/2005)

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
§ 6, travessão 1	1	GUE/NGL		-	
Após travessão 8	2	PSE		+	<i>alteração oral</i>
votação: resolução (conjunto)			VN	+	564,59,41

O Deputado Wiersma propõe a seguinte alteração oral à alt. 2:

"- Tendo em conta a **troca de cartas entre o Presidente do Parlamento Europeu e o Presidente da Comissão** sobre a plena participação do Parlamento Europeu no caso da possível activação de uma das cláusulas de salvaguarda do Tratado de Adesão,".

Pedidos de votação nominal

Verts/ALE: votação final

IND/DEM: votação final

6. Pedido de adesão da República da Roménia à UE

Recomendação: Pierre MOSCOVICI (A6-0083/2005)

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
Após travessão 6	1	PSE		+	alteração oral
	3	PSE		+	
Considerando C	4	PSE		R	
	2	PPE-DE + PSE		R	
votação: resolução legislativa (no seu conjunto)			VN	+	497,93,71

Requerida maioria qualificada (n° 6 do artigo 82° do Regimento)

Diversos

O Grupo do PSE retira a sua alt. 4 em favor da alt. 2.

O Grupo do PSE é igualmente signatário da alt. 2. da alt. 2.

A alt. 2 substitui o considerando C.

O Deputado Wiersma propõe a seguinte alteração oral à alt. 1:

"- Tendo em conta a **troca de cartas entre o Presidente do Parlamento Europeu e o Presidente da Comissão** sobre a plena participação do Parlamento Europeu no caso da possível activação de uma das cláusulas de salvaguarda do Tratado de Adesão,".

Pedidos de votação nominal

Verts/ALE: votação final

IND/DEM: votação final

ALDE: votação final

7. Legislação social no domínio dos transportes rodoviários

***II

Recomendação para segunda leitura: Helmut MARKOV (A6-0073/2005)

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
Proposta de rejeição da posição comum	38	Bradbourne e outros	VN	-	66,542,11

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações	
<i>Alterações apresentadas pela comissão competente - votação em bloco</i>	2-5 7 9-10 14-15 17 20-21 23-25 27 30-32 34	<i>comissão</i>		+		
<i>Alterações apresentadas pela comissão competente - votação em separado</i>	1	<i>comissão</i>	vs	+		
	6	<i>comissão</i>	vs	+		
	8	<i>comissão</i>	vs	+		
	11	<i>comissão</i>	vs	+		
	12	<i>comissão</i>	vs	+		
	13	<i>comissão</i>	vs	+		
	16	<i>comissão</i>	vs	+		
	18	<i>comissão</i>	vs	+		
	19	<i>comissão</i>	vs/VE	-	357,241,25	
	22	<i>comissão</i>	vs	+		
	26	<i>comissão</i>	vs	+		
	28	<i>comissão</i>	div			
			1	+		
			2	+		
	33	<i>comissão</i>	vs	-		
	35	<i>comissão</i>	vs	+		
36	<i>comissão</i>	vs	+			
37	<i>comissão</i>	vs	+			
Artigo 4, § 3	40	GUE/NGL		-		
Artigo 9, após o § 2	39	Verts/ALE	VN	-	250,376,12	

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
	29	comissão	div		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
Anexo I, parte B, último §	41	GUE/NGL	VE	-	284,336,31

Pedidos de votação em separado

ALDE: alts 1, 6, 8, 16, 26, 33, 35, 36 e 37

PPE-DE: alts. 33

IND/DEM: alts. 11, 12, 13, 18 e 22

PSE: alt. 19

Pedido de votação por partes

ALDE:

alt. 28

1ª parte: texto sem os termos "ou à Directiva 2002/15/CE"

2ª parte: estes termos

alt. 29

1ª parte: texto sem os termos "e da Directiva 2002/15/CE" e sem a alínea d)

2ª parte: os termos "e da Directiva 2002/15/EC"

3ª parte: alínea d)

Pedidos de votação nominal

Verts/ALE: alts. 38 e 39

PPE-DE: alt. 38

8. Harmonização de disposições sociais no domínio dos transportes

***II

Recomendação para segunda leitura:

Helmut MARKOV

(A6-0076/2005)

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
Proposta de rejeição da posição comum	55	Bradbourn e outros	VN	-	132,518,7

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações	
<i>Alterações apresentadas pela comissão competente - votação em bloco</i>	2 4 13-15 28 30 35-38 42-43	<i>comissão</i>		+		
<i>Alterações apresentadas pela comissão competente - votação em separado</i>	1	<i>comissão</i>	vs	+		
	3	<i>comissão</i>	vs	+		
	5	<i>comissão</i>	vs	+		
	6	<i>comissão</i>	div			
			1	+		
			2	-		
	7	<i>comissão</i>	div			
			1/VN	+	559,80,14	
			2/VN	-	271,361,12	
	8	<i>comissão</i>	vs	+		
	9	<i>comissão</i>	vs	+		
	10	<i>comissão</i>	vs	+		
	11	<i>comissão</i>	VN	-	351,267,35	
	12	<i>comissão</i>	vs	+		
	16	<i>comissão</i>	vs/VE	-	288,341,12	
	18	<i>comissão</i>	VN	+	453,172,20	
	19	<i>comissão</i>	vs/VE	-	330,272,24	
	21	<i>comissão</i>	vs	+		
22	<i>comissão</i>	vs/VE	-	364,240,18		
23	<i>comissão</i>	vs	+			
25	<i>comissão</i>	vs	+			

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
	26	<i>comissão</i>	vs	+	
	27	<i>comissão</i>	vs	-	
	29	<i>comissão</i>	vs	+	
	32	<i>comissão</i>	vs	+	
	33	<i>comissão</i>	vs	+	
	34	<i>comissão</i>	vs	+	
	39	<i>comissão</i>	vs	+	
	40	<i>comissão</i>	vs	+	
	41	<i>comissão</i>	vs	-	
	44	<i>comissão</i>	vs	+	
	45	<i>comissão</i>	vs	+	
	46	<i>comissão</i>	vs	-	
	48	<i>comissão</i>	vs	-	
	49	<i>comissão</i>	vs	-	
	50	<i>comissão</i>	vs	-	
	51	<i>comissão</i>	vs	-	
	52	<i>comissão</i>	vs	+	
	53	<i>comissão</i>	vs	-	
	54	<i>comissão</i>	vs	+	
Artigo 3, ponto D	17	<i>comissão</i>		+	
	57	Bradbourn e outros	VN	-	78,551,25
Artigo 3, após o ponto I	58= 70=	Bradbourn e outros ALDE	VN	-	171,457,26
	69	PSE		+	
	20	<i>comissão</i>		↓	

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
Artigo 4, ponto G, travessão 1	68	PSE		-	
	24	comissão	div		
			1	+	
			2/VE	-	342,280,26
	71	ALDE		↓	
Artigo 4, ponto N	67	PPE-DE		+	
Artigo 6, § 2	59	Bradbourn e outros	VN	-	167,469,8
	72	ALDE	VN	-	154,467,30
Artigo 8, § 5	60	Bradbourn e outros	VN	-	141,477,31
Artigo 8, § 6	73	ALDE		-	
	61	Bradbourn	VN	-	138,482,33
Artigo 8, § 8	62	Bradbourn e outros	VN	-	80,535,32
	31	comissão		+	
	74	ALDE		↓	
Artigo 13, § 1, após o ponto O	63= 75=	Bradbourn e outros ALDE		-	
	64	Bradbourn e outros	VN	-	123,492,39
Artigo 26	65	Bradbourn e outros	VN	-	106,511,33
	47	comissão		-	
Artigo 29	76	GUE/NGL		+	
Considerando 17	56= 66=	Bradbourn e outros PPE-DE		-	

Pedidos de votação em separado

ALDE: alts. 6, 7, 16, 18, 25, 26, 29, 32, 34, 46, 47, 48, 49, 50, 51 e 53

PSE: alts. 19, 22 e 39

PPE-DE: alts. 1, 3, 5, 6, 8, 9, 10, 12, 16, 21, 23, 26, 27, 32, 33, 34, 40, 41, 44, 45, 46, 48, 49, 50, 51, 53 e 54
 IND/DEM: alts. 11, 16, 24, 40 e 52
 GUE/NGL: alt. 19

Pedidos de votação nominal

ALDE: alt. 11
 Verts/ALE: alts 55, 59 e 72
 PPE-DE: alts. 7, 11, 18, 55, 57, 58, 60, 61, 62, 64 e 65

Pedido de votação por partes

GUE/NGL:

alt. 24

1ª parte: até "12 horas de repouso"
 2ª parte: restante texto

PPE-DE:

alt. 6

1ª parte: até "mais abrangente na estrada"
 2ª parte: restante texto

alt. 7

1ª parte: até "Regulamento (CEE) n° 3821/85"
 2ª parte: resto

alt. 24

1ª parte: até "12 horas de repouso"
 2ª parte: restante texto

9. Concepção ecológica dos produtos que consomem energia

***II

Recomendação para segunda leitura:

Frédérique RIES

(A6-0057/2005)

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
<i>Bloco n° 1 "Pacote de compromisso"</i>	58-81	PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN e Blokland		+	
<i>Bloco n° 2</i>	1-57	<i>comissão</i>		↓	

10. Teor de enxofre nos combustíveis navais

***II

Recomendação para segunda leitura:

Satu HASSI

(A6-0056/2005)

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
---------	---------	-------	---------	---------	---------------------

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
Bloco n° 1 "Pacote de compromisso"	1-3 21d/da 23-32	comissão Verts/ALE, PPE-DE, PSE, ALDE, GUE/NGL+ Blokland		+	
Bloco n° 2	4-20 21 resto 22	comissão		↓	

11. Colocação e utilização no mercado de tolueno e triclorobenzeno

***I

Relatório: Karl-Heinz FLORENZ (A6-0005/2005)

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
Anexo, quadro	5	Verts/ALE		-	
	3= 4=	ALDEPPE-DE		+	
	1	comissão		↓	
votação: proposta alterada				+	
votação: resolução legislativa				+	

A alteração 2 foi anulada.

12. Estratégia política anual da Comissão (2006)

Relatório: Giovanni PITTELLA (A6-0071/2005)

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
§ 9, último travessão	§	texto original	vs	+	
§ 17	§	texto original	vs/VE	+	336,238,14

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
§ 19	§	<i>texto original</i>	div		
			1	+	
			2	+	
§ 21	§	<i>texto original</i>	div		
			1	+	
			2/VE	+	328,249,8
Após o § 21	1	PSE	div		
			1	+	
			2	-	
§ 24	§	<i>texto original</i>	div		
			1	+	
			2	+	
§ 26	2	PPE-DE	VN	+	376,193,14
Após o § 26	3	PPE-DE		-	
	4	PPE-DE		-	
	5	PPE-DE		-	
§ 28	§	<i>texto original</i>	vs	+	
§ 30	6	PPE-DE	div		
			1	+	
			2	-	
votação: resolução (conjunto)				+	

Pedidos de votação nominal
PPE-DE alt. 2

Pedidos de votação em separado
PPE-DE § 9, último travessão, § 17, 28

Pedidos de votação por partes

PSE:

alt. 6

1ª parte: "serviços de apoio e de coordenação"

2ª parte: restante texto

PPE-DE

§ 19

1ª parte: até "coesão social e ao ambiente"

2ª parte: restante texto

§ 21

1ª parte: texto sem os termos "o combate à pobreza, a estratégia... diálogo entre culturas"

2ª parte: estes termos

§ 24

1ª parte: até "e outras catástrofes naturais)"

2ª parte: restante texto

alt. 1

1ª parte: até "sobre esta matéria"

2ª parte: restante texto

13. Reunião do Conselho Europeu (Bruxelas, 22 e 23 de Março de 2005)

Propostas de resolução:

*B6-0223/2005, 0224/2005, 0225/2005, 0226/2005,
0227/2005 e 0228/2005*

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
B6-0223/2005		GUE/NGL	VN	-	37,498,48
B6-0224/2005		Verts/ALE		-	
<i>Proposta de resolução comum RC6-0225/2005(PPE-DE, PSE, ALDE e UEN)</i>					
§ 1	7	GUE/NGL		-	
	1	Verts/ALE	VN	-	52,505,34
Após § 2	8	GUE/NGL	VN	-	77,504,8
§ 5	2	Verts/ALE		-	
§ 14	9	GUE/NGL	VN	-	83,465,36
	3	Verts/ALE	VN	-	115,460,9
	§	<i>texto original</i>	VN	+	423,148,15

Assunto	Alt. n°	Autor	VN etc.	Votação	VN/VE - observações
Após o § 14	4	Verts/ALE	VN	-	126,428,24
§ 15	§	<i>texto original</i>	div		
			1	+	
			2	+	
Após o § 16	10	GUE/NGL	VN	-	111,443,14
§ 17	§	<i>texto original</i>	div		
			1	+	
			2/VN	+	448,90,35
Após o § 24	6	Verts/ALE	VN	-	58,492,24
§ 27	5	Verts/ALE		-	
votação: resolução (conjunto)			VN	+	363,92,39
propostas de resolução dos Grupos Políticos					
B6-0225/2005		PSE		↓	
B6-0226/2005		PPE-DE		↓	
B6-0227/2005		UEN		↓	
B6-0228/2005		ALDE		↓	

O Deputado Foglietta assinou também a proposta de resolução comum em nome do Grupo UEN.

Pedido de votação por partes

Verts/ALE:

§ 15

1ª parte: texto sem os termos "a necessidade de promover"

2ª parte: estes termos

§ 17

1ª parte: até "Processo de Lisboa"

2ª parte: resto

Pedidos de votação nominal

Verts/ALE: alts. 1, 3, 4, 6, § 14 e § 17, 2ª parte

GUE/NGL: alts. 8, 9, 10 e sobre o B6-0223/2005

PSE: votação final da proposta de resolução comum